



ACUERDO DE COOPERACIÓN ENTRE EL BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY Y LA DIRECCIÓN NACIONAL DE ADUANAS.

1. RAZONES PARA EL ACUERDO DE COOPERACION

En el marco de la ley N° 489/95 "Orgánica del Banco Central del Paraguay" y de la Ley N° 2.422/04 "Código Aduanero", así como su Decreto Reglamentario N° 4.672/05, ambas instituciones consideran conveniente celebrar el presente acuerdo de cooperación tendiente a compartir datos sobre las transferencias de dinero realizadas en el marco de operaciones de comercio exterior que impliquen pagos por mercaderías importadas o a ser importadas, de manera a potenciar las respectivas labores que ambas entidades ejercen dentro de sus atribuciones legales.

2. COMPROMISO GENERAL DE COOPERACION E INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN SOBRE LOS DATOS DE TRANSFERENCIAS REMITIDOS POR LAS ENTIDADES SUPERVISADAS POR LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y SOBRE LOS DATOS REFERENTES A OPERACIONES DE COMERCIO EXTERIOR QUE SE DECLARAN EN LA DIRECCIÓN NACIONAL DE ADUANAS

En virtud del presente Acuerdo, las instituciones firmantes intercambiarán, por iniciativa propia o a petición de una de las partes:

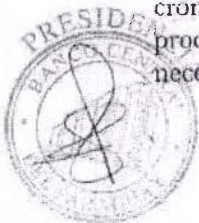
- i) la información sobre transferencias de dinero al exterior justificadas en la realización de pagos por importaciones, que las entidades supervisadas remitan a la Superintendencia de Bancos del Banco Central del Paraguay en base a los requerimientos de información que ésta determinara en virtud de sus potestades legales y siempre que exista autorización expresa del cliente de la entidad respectiva para compartir dicha información con la Dirección Nacional de Aduanas;
- ii) la información sobre los datos obrantes en los despachos aduaneros que se requieran para demostrar la existencia de determinadas operaciones de comercio exterior (importación - exportación)
- iii) otras informaciones o datos que ambas instituciones manejen en el ámbito de su competencia y que pudieran afectar al sistema financiero o económico cambiario, las que serán canalizadas a través de mecanismos formales que aseguren su provisión oportuna y adecuada utilización.

3. CONFIDENCIALIDAD DE LA INFORMACIÓN

La información que se intercambie se utilizará única y exclusivamente para los fines estipulados en las leyes que rigen el accionar de ambas instituciones y estará sujeta a las restricciones legales del secreto bancario y profesional, de acuerdo con las regulaciones vigentes sobre la materia. Las partes deberán velar por la preservación de la confidencialidad de la información transferida. Cualquier transgresión a la presente cláusula, traerá aparejada las responsabilidades respectivas.

4. CONTACTO Y COORDINACIÓN ENTRE AMBAS INSTITUCIONES

Mediante la suscripción del presente Acuerdo, ambas instituciones se comprometen a adoptar las acciones de coordinación necesarias para elaborar, conjuntamente, un cronograma de actividades que contemple los plazos para la implementación de procedimientos y mecanismos seguros de transmisión de datos, así como todo lo que sea necesario para garantizar el apropiado cumplimiento de los términos de este Acuerdo.



[Handwritten signature] *[Handwritten initials]*



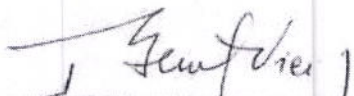
-2-


Igualmente, las autoridades responsables de ambas instituciones podrán, en todo momento, solicitar asesoramiento y aclaraciones a la otra parte, así como la realización de reuniones que se consideren necesarias para la coordinación de tareas. A los anteriores efectos, ambas autoridades acuerdan designar uno o varios funcionarios de sus respectivas organizaciones como puntos de contacto para la canalización de las relaciones ordinarias que emanen del presente Acuerdo de Cooperación.


5. VIGENCIA

El presente Acuerdo de Cooperación entrará en vigencia a partir de su suscripción y tendrá carácter indefinido; no obstante, podrá ser modificado de común acuerdo en cualquier momento. Cualquiera de las partes podrá dar por terminado el presente Acuerdo, sin responsabilidades para las mismas, previa notificación escrita otorgada con por lo menos noventa (90) días corridos de antelación y quedan ratificados por los representantes de LAS PARTES, debidamente autorizados para el efecto, quienes suscriben en dos (2) ejemplares originales de igual tenor y a un solo efecto, en la ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, a los 28 días del mes de agosto del año dos mil catorce.

POR EL BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY


CARLOS BENÍTEZ VIEIRA
Encargado de Despacho
Gerencia General


CARLOS G. FERNÁNDEZ VALDOVINOS
Presidente



POR DIRECCION NACIONAL DE ADUANAS


NELSON DANIEL VALIENTE SAUCEDO
Director